

# Hoja del Lunes

ORGANO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

Aparatado 48  
Teléfono 1286 y 2018  
Depósito legal, BU-58-1958

BURGOS, 12 de Agosto de 1963  
AÑO XIV.—Núm. 804.—1.50 Ptas.

## A juicio de Rusk, las negociaciones Oriente-Occidente serán muy largas

### Adenauer declara estar bastante satisfecho de las garantías que le ha dado el secretario de Estado Norteamérica cree que China firmará al fin el pacto de Moscú

Bonn. — El canciller Adenauer ha declarado estar bastante satisfecho de las garantías ofrecidas por Norteamérica y firmará el tratado de suspensión parcial de pruebas nucleares a fines de la próxima semana.

Los temores y sospechas del diplomático federal alemán han sido aclarados por el secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, quien le expresó que el factor dominante era la esperanza norteamericana de que China firmará también el tratado pero, incluso si China comunista firma el acuerdo, Rusk ha asegurado al canciller que Washington no otorgaría reconocimiento diplomático a Pekín.

Del mismo modo, el Gobierno norteamericano ni otras potencias o Estados neutrales reconocerán al régimen comunista de la Alemania oriental, por el solo motivo de la firma del tratado nuclear.

Durante tres horas Dean Rusk conferenció con el canciller así como con sus consejeros en política exterior.

### S. S. Paulo VI ha dicho que ora por una «nueva verdadera paz entre las clases sociales y las naciones»

### Nada nos parece tan grave y peligroso como el olvido de Dios y de Cristo

Castelgandolfo. — Su Santidad Paulo VI, ha manifestado ante unos 3.000 peregrinos que reza para una «nueva y verdadera paz entre las clases sociales y entre las naciones del Mundo».

«No obstante — advirtió — esto es muy difícil y lleva mucho tiempo».

Hablando desde el balcón de su residencia de verano, Paulo VI agregó que reza también para que el mundo moderno recobre el auténtico y efectivo sentido religioso. Nada nos parece tan grave y peligroso como el olvido de Dios y de Cristo».

Terminó diciendo que otra intención de sus oraciones consistía en: «la feliz reanudación del Concilio el 29 de Septiembre y de este acontecimiento — afirmó — debemos esperar mucho para el bien de la Iglesia y del Mundo».

## Morimiento para abaratar las novias en Kenia

### Unas luces misteriosas enfocan a los automovilistas desde el cielo en Illinois

Milobi. — El precio de las novias bajará en Kenia si continúa el movimiento iniciado por una nueva organización constituida en el país.

Los precios actuales en el mercado para esta «mercancía» — es decir las novias — son de cincuenta y nueve cabras y novenas de ganado vacuno por novias.

El presidente del «Movimiento comunista de cotes», Helody Eny, declaró que el movimiento se iniciará en la localidad de Tarragona.

Se trata de los belgas Franz Albert, Matern, Franz Demaitre Jean, Schercher, Turlet y de Maurice Schercher, todos ellos solteros que habitan en la ruta Badajoz - Córdoba.

Granja de Torrehermosa (Badajoz). — A causa de una avería mecánica sufrida en su automóvil, cuatro turistas extranjeros visitaron un torneo de fútbol en esta localidad.

Como tuvieron que pasar la noche en un campamento, se les ofreció alojamiento en un hotel de la localidad.

En un momento de la noche, cuando ya se habían retirado a sus habitaciones, se oyó un ruido extraño que los despertó.

Los turistas se levantaron y vieron que una familia les había dirigido un disparo de pistola.

Los jóvenes estudiantes que se hallaban en la habitación se levantaron y vieron que una familia les había dirigido un disparo de pistola.

El secretario norteamericano de Estado informó al presidente Kennedy, por teléfono, muy poco después de su llegada y mañana realizará un informe personal en la Casa Blanca, tras testimoniar ante la comisión senatorial de Relaciones Exteriores.

Las audiencias del Senado norteamericano — que se prolongarán durante dos o tres semanas, según se espera — constituyen los primeros pasos en el proceso de la ratificación del tratado por los Estados Unidos y las predicciones del senador republicano Hugh Scott señalan que la antedicha ratificación se conseguirá con el voto afirmativo de más de 80 miembros de los 100 que componen el Senado.

### HOY, DISCURSO DE OLIVEIRA SALAZAR

Lisboa. — El discurso que hoy pronunciará el presidente del Consejo portugués, doctor Oliveira Salazar, será radiado y difundido por la televisión a las 7.30 de la tarde.

La secretaria nacional de Información ha precisado que el discurso será una declaración sobre la política ultramarina portuguesa.

### LA CONFERENCIA DEL DESARME

Ginebra. — Los negociadores norteamericanos del desarme se hallan preparados para proseguir las conversaciones exploratorias de la última semana, entre el Este y el Oeste, celebradas tanto en Moscú como en la costa del mar Negro.

El conductor del vehículo, Rufino Martínez se encuentra grave.

### INCENDIO EN UN ASILO

Flint (Estados Unidos). — Una residencia de ancianos ha sido destruida por un incendio y los informes no confirmados todavía dicen que de los 110 acogidos han desaparecido entre veinte o treinta.

### RECUPERACION DE UN CADAVER

Aosta (Italia). — El cadáver de un alpinista inglés, que hace más de cuatro años cayó y resultó muerto en el glaciar de Fresney, ha sido hallado en perfectas condiciones de conservación.

### DOS ESPAÑOLAS MUERTAS EN ACCIDENTES

Chalon-Sur-Mer. — Han resultado muertas en accidente de carretera las subditas españolas María del Carmen Martínez y su hija Carmen.

### Villarcoyo vivió una jornada de entusiasmo y alborozo populares con motivo de la entrega de premios del I Concurso provincial de embellecimiento y mejora rural

Presidió el gobernador civil señor Perledo en unión del Obispo Vicario capitular Dr. Mansilla y demás autoridades y Consejo provincial del Movimiento

### En la plaza mayor se verificó la entrega de premios por un valor superior al medio millón de pesetas

Villarcoyo vivió ayer una jornada de gran entusiasmo y alegría popular con motivo de la entrega de los premios del I Concurso provincial de embellecimiento y mejora rural, convocado por la Jefatura provincial del Movimiento. Como es sabido, dicha localidad había obtenido la máxima distinción en el certamen, al adjudicarse el premio «Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento».

Desde primeras horas de la mañana y al correr de la jornada, la histórica villa se animó extraordinariamente con alegres pasacalles de la rondalla de la Organización Juvenil Española, de la banda municipal de música y de los típicos gigantes y cabezudos. Rítmicas marchas e himnos no dejaron de transmitirse a través de un completo servicio de altavoces, desde la plaza Mayor.

A la entrada de la población destacaban las banderas del Movimiento y un arco de salutación en la primera avenida, y puede decirse que

en toda la villa abundaban enseñanzas y gallardetes, sobresalendo por doquier profusión de macetas, plantas y motivos ornamentales.

Las fachadas de los edificios aparecían pulcramente revocadas y todas las vías, uniformemente urbanizadas, daban cumplido testimonio de la justicia del primer premio otorgado al ejemplar municipio que, por otra parte, llamaba la atención de los muchos forasteros y veraniantes que a él confluían.

## El crecimiento de los años 61 y 62 podrá mantenerse (Ullastres)

### Inauguración de la XIV Feria de Muestras de Bilbao por el ministro de Comercio

Bilbao. — En nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha declarado inaugurada esta tarde la XIV Feria de Muestras de Bilbao, en cuyo recinto figuran este año 1.350 expositores con 2.500 stands.

Acudieron este año, especialmente invitados, el ministro de Transportes del Pakistán oriental, el de Economía Nacional del Camerún y el de Finanzas y Asuntos Económicos del Senegal.

El obispo de Bilbao bendijo el recinto y a continuación comenzó el acto inaugural. Presidió el ministro de Comercio, acompañado del presidente de las Cortes Españolas y del Consejo del Reino, así como los ministros extranjeros invitados, directores generales y otras personalidades.

Seguidamente habló el presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.

El ministro de Comercio pronunció un importante discurso.

Entre otras cosas, el señor Ullastres se refirió a lo que él llama «desarme arancelario». «Para mí — añade — significa la reducción de tarifas que habrá que realizar si nos asociamos al Mercado Común. El problema es de tiempo: El aumento de salarios no perjudica a los precios si se produce realmente un aumento de la productividad. Algo de esto ocurre en el «desarme arancelario». Desarmaremos, sí, pero a plazo largo. Nadie puede pensar que vamos a ser generosos con los de fuera a costa de la industria nacional!».

Añade el ministro que la «ley antimonopolio» está más bien orientada hacia el exterior, para impedir que cuando se deduzcan los aranceles, las grandes empresas extranjeras que trabajan en plan de monopolio, ahoguen a las nuestras.

Actualmente en España se adolece de un exceso de demanda y liquidez que origina el incremento de las importaciones, la desviación de la renta hacia los bienes de consumo y ese fenómeno general que llamaremos «pausa en la inversión». Ocurre también en otros países. Pero para países en pleno desarrollo, esta «pausa en la inversión» no es nada buena. En España hay que mantener muy alto el ritmo de inversión.

Con respecto a la balanza de pagos, dice el ministro que en el mes de Julio, se liquidó con superávit, pero que este ritmo no puede mantenerse. A finales de año, nuestros ingresos rebasaran los mil millones de dólares, pero los gastos serán equivalentes, quizá algo superiores en 25 o 30 millones de dólares. Pero si la balanza de pagos va bien, la comercial, en cambio, está desequilibrada por el incremento de las importaciones. Esto nos preocupa y habremos de sujetar el consumo.

Finalmente, el señor Ullastres manifestó que con sus palabras ha querido aclarar ideas y tranquilizar al sector siderúrgico. El crecimiento español de los años 1961 y 62, podrá mantenerse.

Dicho esto, el ministro declaró inaugurada la Feria en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Seguidamente, el señor Ullastres, ministros, invitados y acompañantes, giraron una visita muy detenida a las instalaciones de la Feria.

## Detención en Barcelona de dos individuos que asesinaron a un compañero (español como ellos) en Alemania

### Se incendia una residencia de ancianos en Estados Unidos, desapareciendo entre 20 y 30 acogidos

Barcelona. — El día primero del presente mes fue encontrado en la carretera de Colonia a Bonn (Alemania occidental) en un descampado junto al paso de vehículos, el cadáver de un hombre que fue identificado por la policía federal como Arturo Canseco, español, domiciliado en Colonia.

La policía alemana realizó diversas gestiones y sacó la impresión de que los autores del asesinato eran también españoles y que habían huido de la República federal y seguramente tratarían de refugiarse en España.

Los inspectores del grupo VI de la E I C de esta Jefatura Superior de Policía, se pusieron en movimiento para saber quienes venían de Alemania y las posibles circunstancias que les rodeaba frente al crimen.

Las gestiones de la policía barcelonesa han dado el fruto deseado, pues a las pocas horas de llegar a esta ciudad dos matrimonios españoles que venían de Alemania, fueron detenidos en una pensión del pasaje Escudillers, donde se habían instalado.

Conducidos los dos hombres a la Jefatura superior y después de hábiles interrogatorios, comenzaron a incurrir en contradicciones para terminar confesando su intervención en el crimen y relatando la forma en que se desarrolló.

Los detenidos son Germán Vils Bertó, natural de Barcelona, nacido en el año 1938 y Gregorio Antonio Monge Riondo, nacido en Guadalajara en el año 1935.

Se guarda gran reserva a cerca de estas detenciones, pero por noticias particulares sabemos que en sus declaraciones manifestaron que hacía dos años que se marcharon de España para Alemania y se instalaron en Colonia, donde encontraron colocación. Allí conocieron a la víctima, con la cual entraron en relaciones comerciales.

Arturo compró hace unos meses un automóvil, en cuya operación intervino Germán, y con el automóvil comprado vino a España el primero. Vendió en Madrid el coche adquirido en Colonia y a su regreso a la ciudad alemana contó a sus compatriotas que había conseguido la venta y que se había ganado una cantidad de pesetas (más de cien mil) y que pensaba continuar las operaciones de compra y venta de vehículos.

Los dos detenidos, en unión de otro español, que no ha sido hallado y que se ignora donde pueda encontrarse, idearon la manera de despojar del dinero que había ganado Arturo en España. A tal fin le propusieron la compra del automóvil «Opel Rekord K J N 337» propiedad de German Vils y aprovechar la

circunstancia de realizar el viaje para probarlo. Lo condujeron por la carretera de Colonia a Bonn y aprovechando un momento en que no pasaba nadie por la carretera, le cominaron, los dos detenidos, ya que el tercero se quedó en el volante del auto y era el que lo conducía, a que les entregara el dinero que llevase. Se defendió Arturo saqueando una navaja y con ella le seccionaron el cuello. Escondieron luego como pudieron el cadáver y se dieron a la fuga, después de robarle todo el dinero que llevaba, la mayoría billetes españoles.

Nada dijeron de lo sucedido a sus esposas, y como tenían en regla sus pasaportes decidieron huir de Alemania y regresar a España.

Los detenidos pasaron a disposición de las autoridades competentes para responder del crimen cometido.

Los inspectores del grupo VI de la E I C de esta Jefatura Superior de Policía, se pusieron en movimiento para saber quienes venían de Alemania y las posibles circunstancias que les rodeaba frente al crimen.

Las gestiones de la policía barcelonesa han dado el fruto deseado, pues a las pocas horas de llegar a esta ciudad dos matrimonios españoles que venían de Alemania, fueron detenidos en una pensión del pasaje Escudillers, donde se habían instalado.

Conducidos los dos hombres a la Jefatura superior y después de hábiles interrogatorios, comenzaron a incurrir en contradicciones para terminar confesando su intervención en el crimen y relatando la forma en que se desarrolló.

Los detenidos son Germán Vils Bertó, natural de Barcelona, nacido en el año 1938 y Gregorio Antonio Monge Riondo, nacido en Guadalajara en el año 1935.

Se guarda gran reserva a cerca de estas detenciones, pero por noticias particulares sabemos que en sus declaraciones manifestaron que hacía dos años que se marcharon de España para Alemania y se instalaron en Colonia, donde encontraron colocación. Allí conocieron a la víctima, con la cual entraron en relaciones comerciales.

Arturo compró hace unos meses un automóvil, en cuya operación intervino Germán, y con el automóvil comprado vino a España el primero. Vendió en Madrid el coche adquirido en Colonia y a su regreso a la ciudad alemana contó a sus compatriotas que había conseguido la venta y que se había ganado una cantidad de pesetas (más de cien mil) y que pensaba continuar las operaciones de compra y venta de vehículos.

Los dos detenidos, en unión de otro español, que no ha sido hallado y que se ignora donde pueda encontrarse, idearon la manera de despojar del dinero que había ganado Arturo en España. A tal fin le propusieron la compra del automóvil «Opel Rekord K J N 337» propiedad de German Vils y aprovechar la

circunstancia de realizar el viaje para probarlo. Lo condujeron por la carretera de Colonia a Bonn y aprovechando un momento en que no pasaba nadie por la carretera, le cominaron, los dos detenidos, ya que el tercero se quedó en el volante del auto y era el que lo conducía, a que les entregara el dinero que llevase. Se defendió Arturo saqueando una navaja y con ella le seccionaron el cuello. Escondieron luego como pudieron el cadáver y se dieron a la fuga, después de robarle todo el dinero que llevaba, la mayoría billetes españoles.

Nada dijeron de lo sucedido a sus esposas, y como tenían en regla sus pasaportes decidieron huir de Alemania y regresar a España.

## Alonso Vega preside la inauguración de dos monumentos en Alava

### Uno está dedicado a la batalla de Villarreal y el otro —erigido en Vitoria— a los caídos de la provincia

### Con tal motivo se celebró una concentración de ex-combatientes de la IV División de Navarra

Vitoria. — A las diez y media de la mañana llegó el ministro de la Gobernación acompañado de su esposa, procedente de San Sebastián.

Se dirigió al gobierno civil donde le esperaban las autoridades. Seguidamente, se organizó la comitiva que se dirigió a Villarreal para asistir a la inauguración del monumento conmemorativo de la batalla de aquella villa. El público tributó al ministro una gran ovación. Figuraba una nutrida representación de excombatientes de la cuarta brigada de Navarra.

El señor Alonso Vega procedió a izar la bandera ante el monumento. El prelado de la diócesis rezó un responso por los caídos en aquel lugar.

Después el presidente de la Diputación pronunció unas palabras para ofrendar el monumento.

En presencia de antiguos compañeros de armas y excombatientes el General Alonso Vega admiró el amplio panorama que desde el monumento se divisa y recordó hechos y movimientos tácticos durante la empeñada batalla librada ante el asedio sufrido por la villa alavesa.

Desde Villarreal, el ministro de la Gobernación y sus acompañantes regresaron a Vitoria, dirigiéndose a la plaza de Juan de Ayala, donde ha sido levantado el monumento a los caídos alaveses, que sustituye al que antes hubo en la calle del marqués de Estella, que fue demolido para erigir uno más sencillo, con una monumental cruz al frente.

Había en este lugar un gran gentío, sobre todo de excombatientes llegados de todas las regiones de España, en un total de unos tres mil.

El alcalde de Vitoria, don Luis Ibarra, pronunció un discurso. Acto seguido, el prelado de la diócesis, doctor Peraltá rezó un responso y el ministro de la Gobernación depositó una corona de laurel al pie del monumento.

A la una y cuarto de la tarde, en el parque de la Florida se dio una misa de campaña por el capellán que lo era de la columna Alonso Vega, al iniciarse el movimiento nacional. En los alrededores del templo se había congregado un numeroso gentío.

Después de la misa se dirigieron todos al Prado donde tuvo lugar la comida de hermandad, fundamento principal de la reunión de excombatientes, que fue presidida por el señor Alonso Vega a quien, como a los demás excombatientes, a su llegada se le entregó una bolsa conteniendo la comida.

En el momento de los discursos hablaron el gobernador civil de Alava, el teniente general Cavallanas y, por último, el ministro de la Gobernación.

## Castro abandona los planes para industrializar Cuba

### También se propone llevar la comunización de la agricultura sin grandes prisas

### Los "invasores" de Haití a la expectativa

Miami. — En otro de sus extensos discursos, Fidel Castro ha anunciado que los planes para la industrialización cubana deben desecharse porque Cuba debe depender de la agricultura durante esta década y, tal vez, en los diez años siguientes.

Después de pasar revista a los vocingleros planes realizados en los primeros años de la revolución, Castro admitió que «todos ellos eran unos sueños». Habló claramente en una reunión que celebraba el primer aniversario del Instituto Nacional de la Energía Hidroeléctrica.

Por otra parte, anunció que su Gobierno iría despacio en sus esfuerzos para comunizar la agricultura añadiendo: «No nos importa si aún quedan pequeños agricultores en Cuba dentro de veinte años».

### PILOTOS QUE REGRESAN A MOSCÚ

Miami. — Los pilotos soviéticos que llegaron a Cuba para entrenar a los cubanos en el manejo y conservación de los «Mig 18» han regresado a Moscú, según informa «Radio La Habana».

### LOS INVASORES DE HAITÍ, PREOCUPADOS

Santo Domingo. — A los siete días de la frustrada operación del general Cantave, en Haití, y cuando toda idea de ocupación de la villa de Cabo Haitiano ha sido abandonada, y evacuadas las ciudades de Fort Liberté y Derae, la organización de sus campamentos es, según rumores, la actual preocupación de los fracasados invasores.

No se prevé ninguna evolución notable en la situación, a menos que el contingente de refuerzo, cuyo desembarco fue anunciado para la mañana de hoy, haga su aparición en algún punto de la costa con el esperado armamento que se precisa.

En Santo Domingo, las autoridades han desmentido las acusaciones del Gobierno haitiano, según las cuales las fuerzas francesas arrojaron de territorio de la República Dominicana.

### CARIDAD

Ceuta. — En la barriada del Príncipe Alfonso, con cerca de diez mil habitantes, se ha inaugurado hoy un consultorio médico instalado por «Caritas» parroquial, en el que serán atendidos cuantos lo precisen sin distinción de credo, nacionalidad ni raza.

Está dotado de todos los elementos precisos y el cuadro médico incluye todas las especialidades.

Ni aun los trabajadores que han realizado las obras de acondicionamiento han querido percibir un solo céntimo y cristianos, musulmanes y hebreos han rivalizado en esplendor para la realización de esta ejemplar obra humanitaria, uniéndose a ella hasta los tres santones musulmanes de la ciudad barriada. Los sanitarios son un matrimonio musulmán que tampoco consistente percibir nada por su labor.

### La Prensa marroquí destaca el propósito español de dar régimen de autonomía a Guinea y Fernando Poo

Tánger. — La Prensa marroquí publica destacadamente la información procedente de la Agencia Nacional, en la que se da cuenta de la decisión de España de acordar un régimen de autonomía para los territorios africanos de Guinea y Fernando Poo.

### El ex-presidente norteamericano Herbert Hoover cumple 89 años

Nueva York. — Herbert Clark Hoover que fue el 31 presidente de los Estados Unidos, ha cumplido hoy 89 años pero a consecuencia de su estado de salud solamente unos pocos amigos y familiares han celebrado con él el cumpleaños.

Hoover que ostentó la presidencia desde 1929 a 1933 estuvo gravemente enfermo en Junio pasado con una dolencia gastrointestinal de la que se encuentra muy recuperado.

### Los "invasores" de Haití a la expectativa

Miami. — En otro de sus extensos discursos, Fidel Castro ha anunciado que los planes para la industrialización cubana deben desecharse porque Cuba debe depender de la agricultura durante esta década y, tal vez, en los diez años siguientes.

Después de pasar revista a los vocingleros planes realizados en los primeros años de la revolución, Castro admitió que «todos ellos eran unos sueños». Habló claramente en una reunión que celebraba el primer aniversario del Instituto Nacional de la Energía Hidroeléctrica.

Por otra parte, anunció que su Gobierno iría despacio en sus esfuerzos para comunizar la agricultura añadiendo: «No nos importa si aún quedan pequeños agricultores en Cuba dentro de veinte años».

### PILOTOS QUE REGRESAN A MOSCÚ

Miami. — Los pilotos soviéticos que llegaron a Cuba para entrenar a los cubanos en el manejo y conservación de los «Mig 18» han regresado a Moscú, según informa «Radio La Habana».

### LOS INVASORES DE HAITÍ, PREOCUPADOS

Santo Domingo. — A los siete días de la frustrada operación del general Cantave, en Haití, y cuando toda idea de ocupación de la villa de Cabo Haitiano ha sido abandonada, y evacuadas las ciudades de Fort Liberté y Derae, la organización de sus campamentos es, según rumores, la actual preocupación de los fracasados invasores.

No se prevé ninguna evolución notable en la situación, a menos que el contingente de refuerzo, cuyo desembarco fue anunciado para la mañana de hoy, haga su aparición en algún punto de la costa con el esperado armamento que se precisa.

En Santo Domingo, las autoridades han desmentido las acusaciones del Gobierno haitiano, según las cuales las fuerzas francesas arrojaron de territorio de la República Dominicana.

# TEMA DEL LUNES

En cierto periódico de la región hemos leído una noticia —con su comentario— que no vaciamos en recoger aquí por su interés y porque brinda argumentos valiosos, sin necesidad de ser expresados, a un criterio mantenido siempre en nuestras glosas cuando se trata de los grandes problemas de Burgos ya concentrados en tres aspectos principales— centros de cultura, industrialización y turismo— y son enfocados con ambición lógica y amplitud de miras. Se trata de una importantísima iniciativa, una gran idea, plasmada en hechos por un grupo de leoneses amantes de su tierra: la creación del "Banco Industrial de León".

Tan realidad es esto que sólo falta un simple trámite administrativo en el Ministerio de Hacienda para que la nueva entidad adquiera personalidad jurídica. ¿Fines? Pueden suponerse: desarrollar todas las posibilidades que ofrece la economía leonesa, impulsar la riqueza, elevar el nivel de vida de las gentes. ¿Motivo? El amor de los leoneses a su tierra y el deseo unánime de progreso y fomento de sus posibilidades agropecuarias, industriales y mineras.

Parece ser que el capital social inicial será de 200 millones de pesetas, pero que, ante el éxito y la buena acogida de la idea, las ofertas de suscripción han rebasado los trescientos millones.

Una de las causas que ha llevado a la plasmación de esta idea, verdaderamente grandiosa, ha sido —aparte el ya señalado y bien probado amor de los leoneses a su patria— la existencia de dinero en cuentas de ahorro, en cantidades considerables, que estaban pendientes de inversión y así encuentran oportunidad de ella. Otra causa decisiva, también lo es el alto prestigio de los promotores que, sin ambiciones particulares, han sabido fundir los deseos de sus paisanos probando que allí existe un espíritu de unidad, un afán de colaboración y una confianza admirables.

El comentario que envuelve la noticia, se extiende en consideraciones sobre si este Banco, como entidad en sí misma, logrará beneficios similares a los conseguidos por otros Bancos o si sus perspectivas de actuación anuncian grandes negocios o no. De cualquier modo, los magnas empresas sólo grandes decisiones pueden llevarlas a buen fin y los leoneses tiene fe plena en que será un punto de apoyo para desarrollar todas las posibilidades que ofrece la economía de su tierra y que su actuación se dejará sentir, en el curso del tiempo, en beneficio de las empresas allí establecidas y de las futuras que se creen.

Como dato final —y también de indudable interés— señalaremos que selectos grupos de zamoranos y palentinos se han unido a los promotores leoneses. Este hecho económico, trascendental en verdad, significará, pues, mucho para tres provincias hermanas. Podemos, debemos, felicitarlas. Y, de paso hacer una pregunta: ¿Por qué...? (dejémosla en la mitad).

AVIZOR

**PISOS MAGNIFICOS**  
3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID:  
La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION  
37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

**PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR**  
14.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años.

**EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO** alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA: JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA, Monte Esquinza, 6. Tel. 224 86 35. MADRID

## Vida burgalesa

### Asistencias en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer, se prestaron, entre otras, las siguientes asistencias en Casa de Socorro:

Felisa Gascoñ Susinos, de 36 años, con domicilio en Villmar, herida cutánea de cinco centímetros de extensión en la región parietal derecha, se dio contra una piedra.

Julio Rodrigo Andueza, 19 años, cambio de Mirabueno número 11, herida en la tibia en el pie izquierdo, en el río.

Miguel Ángel Abad Lechosa, 16 años, barrida "La Inmaculada", número 49, erecciones generalizadas en el brazo y antebrazo derechos y atenciones en la región externa de la pierna derecha, se cayó de una bicicleta.

José M. Marco, seis años, residente en Victoria, herida cutánea de siete centímetros de extensión, pronóstico reservado, por mordida un perro.

Alejandro Ibañez, 14 años, Arco de San Esteban número 6, probable fractura de Colles del antebrazo derecho, pronóstico reservado. Sufrió una caída.

María Luisa Gutiérrez Ruiz, 22 años, Alfarcos número 24, quemaduras de primer grado en el antebrazo y mano derechos. Le cayó una vesija que contenía agua hirviente.

Gregorio Velasco Alcalde, 36 años, vecino de Sotrajero, herida incisa en el lomo de la nariz, por una perdigonzada, al dispararse casualmente la escopeta a un conocido.

José Antonio Tejedor Gallego, 16 años, Madrid, número 32, extracción de un bulto de escopeta de aire comprimido, por accidente casual.

### Un gitano propina un garrotazo a una mujer

A última hora de la tarde de ayer, en las inmediaciones de Gamonal, un gitano propina un garrotazo a Julia Marcos Ramos, natural de Reventosa de Muño, de 46 años, viridante, la cual tuvo que ser curada en la Casa de Socorro. Presentaba una herida tonta en la región parieto-occipital, de pronóstico reservado.

### El almirante Moreu, enfermo

El almirante Moreu, ex-ministro de Marina, que acostumbró a pasar la temporada de descanso Verano en

Villareayo, desde hace muchos años, se ha visto obligado a suspenderse por encontrarse enfermo, habiendo sido trasladado a Madrid.

### Farmacias de Guardia

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia las farmacias de los señores siguientes:

Martínez Mata, plaza de José Antonio número 12; Angeles de Domingo, General Mola, número 32 y Abasque, Villareayo número 10.

### Necrológica

A los 89 años de edad y confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, expiró en la paz del Señor, doña Cecilia Marina Mateo (viuda de Francisco Zugazaga).

Descanse eternamente el alma de la finada y nos unimos al dolor que embarga a sus apenados hijos nuestros estimados amigos don Florencio, doña María-Arce, don Jesús, doña Juana, doña María-Luisa y don José María, alto funcionario del Ministerio de Información y Turismo, y muy querido compañero nuestro; hijos políticos; nietos, hermana, sobrinos y resto de familiares.

LA SEÑORA  
**Doña Cecilia Marina Mateo**  
(VIUDA DE FRANCISCO ZUGAZAGA)

Falleció en el día de ayer, a los 89 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos don Florencio, doña María-Arce, don Jesús, doña Juana, don José-María y doña María-Luisa; hijos políticos don Gregorio Martínez Sison, doña Manuela Adrián y don José-María Santamaría; nietos; hermana doña Julia Marina; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL, el primero HOY, LUNES, a las CINCO Y MEDIA, y el funeral MAÑANA MARTES, a las DIEZ, por cuyos actos les quedarán muy agradecidos.

Vivia: Plaza José Antonio, 16

LA FAMILIA NO RECIBE  
Burgos, 12 de Agosto de 1963  
"La Misericordia" (Gran funeraria)

# Los actos celebrados ayer en Villareayo

## ENTUSIASTICO RECIBIMIENTO AL GOBERNADOR CIVIL Y DEMAS AUTORIDADES

A las seis de la tarde llegaron a Villareayo el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Perla; obispo vicario capitular, S. V. doctor Mansilla; presidente de la Diputación, señor Dancausa; alcalde de Burgos, señor Martín-Cobos; sujeto provincial del Movimiento, señor Pérez Romero; consejero nacional e hijo de la villa, señor Codón, y delegado de Información y Turismo, señor Villalán, a quienes se unieron el gobernador militar accidental, general León Goyri, consejeros del Movimiento y otras personalidades que ya se encontraban en la expresada localidad.

El gobernador civil fue recibido, en el límite del barrio de Horna, por el alcalde y diputado de Villareayo, señor Tapia Aguirre; Corporación municipal y por todas las demás fuerzas vivas de la villa y representaciones de todos los mu-

nicipios y entidades invitados al acto. Entre aplausos y marchas musicales, el gobernador civil, obispo vicario capitular y demás autoridades burgalesas recibieron los saludos de bienvenida y cumplimiento del alcalde y representaciones villareayenses.

En medio del fervor popular la comitiva oficial hizo su entrada en la población, cuyos habitantes no dejaron de aplaudir a los ilustres viajeros y también la colonia veraniega se sumó a la cariñosa recepción popular.

### Salve popular y recorrido por las calles

El cortejo de autoridades se dirigió a la iglesia parroquial de Santa Marina, donde se cantó un Salve popular, en acción de gracias, y después hicieron aquellas un amplio recorrido por las distintas calles que, como decimos al principio, mostraban una artística y remozada fisonomía urbana. En todas ellas el vecindario les hizo objeto de expresivas muestras de adhesión y sim-

patía, deteniéndose el gobernador civil, obispo y acompañantes a conversar con algunos vecinos sobre diversas particularidades relacionadas con el curso de embellecimiento y mejora rural.

Además de lo tocante al revogue de fachadas, pavimentación y ornato general, mostró el alcalde de Villareayo al gobernador civil el nuevo tendido moderno de alumbrado público que ha seguido a otras mejoras anteriores como fueron las de alcantarillado y ampliación del abastecimiento de aguas.

### Entrega de premios

Ante un gran gentío que se congregó en la plaza Mayor y al pie de las Casas Consistoriales, tuvo lugar, después, el acto de entrega de premios.

En la tribuna pública ocupó la presidencia el gobernador civil, señor Perla Cadaveco, que tenía a su derecha el obispo vicario capitular doctor Mansilla; presidente de la Diputación, señor Dancausa; juez de Instrucción del partido, señor

Selva, y consejero nacional, señor Codón. Y a su izquierda el alcalde, señor Tapia Aguirre; gobernador militar accidental, general León Goyri; alcalde de Burgos, señor Martín-Cobos y sujeto provincial del Movimiento, señor Pérez Romero. En una segunda presidencia estaban los miembros del Consejo provincial del Movimiento y entre ellos el delegado provincial de Información y Turismo, y vicepresidente de la Diputación, señor Villalán y los diputados señores Martínez Ronda, Aragués y Sastre, estos dos últimos, alcaldes de Miranda de Ebro y Villadiego. Otros lugares ocupaban los miembros de la comisión calificadora del concurso, señores Zaldivar, González Arce y Del Olmo.

Las restantes autoridades de Villareayo se encontraban en las primeras filas, ante la tribuna, lo mismo que el presidente de la Junta administrativa de Bocos; alcalde del Ayuntamiento de Merindad de Castilla la Vieja y los presidentes de sus 34 Juntas administrativas; alcaldes de Medina, de Pomar y Sonelló, párrocos de los pueblos limítrofes, y en fin, representaciones de las Cajas de Ahorro Benéficas, Cámara Oficial Sindical Agraria, Jefatura Agronómica, Sección Femenina, Servicio Nacional del Trigo y demás entidades patrocinadoras de los premios que iban a distribuirse.

El alcalde de Villareayo dirigió emocionadas palabras de gratitud por el honor recaído en dicha localidad al concederle el premio "Jefe provincial del Movimiento", y dedicó el homenaje a la persona del señor Perla, de quien recibió —dijo— las consignas para promover tal embellecimiento. También rindió su tributo de agradecimiento a todos los vecinos colaboradores en el empeño y puso de manifiesto la acendrada lealtad burgalesista —de los hijos de Villareayo, tierra en la que brotó el primer impulso de la Castilla independiente y justiciera.

Fue muy aplaudido cuando invitó a sus convecinos a seguir cooperando en el programa que se ha emprendido el señor Perla, para el mejoramiento de nuestra provincia, y el señor Tapia puso fin a sus palabras haciendo copiosos aplausos al galardón a todos los demás municipios hermanos y reiterando al adhesión de Villareayo al gobernador civil: "Esta es vuestra villa, la del gobernador don Eladio Perla Cadaveco" —dijo al concluir— en medio de calurosos aplausos.

A continuación el señor Zaldivar leyó el acta del fallo que se emitió el 24 de julio, tras una larga y detenida deliberación y al citar a todos y cada uno de los pueblos y entidades premiadas, al público prorumpió en cálidas ovaciones que se renovaron cuando las primeras autoridades entregaron los galardones, en metálico, trofeos y diplomas, a las respectivas representaciones. Suman en total 30 premios, por un valor superior al medio millón de pesetas.

Todos los antedichos premios fueron entregados en el acto, con excepción de los asignados a la Cooperativa de producción "San Isidro", de Fresnillo de las Dueñas, y a la Bodega Cooperativa "San Roque de la Encina", de Castrillo de la Vega, a las cuales se entregarán en fecha próxima; exactamente igual que los que ha patrocinado la Sección Femenina.

### Se adhirió el obispo doctor Mansilla

El Dr. Mansilla se adhirió al acto para manifestar su plena identificación con el homenaje tributado a Villareayo y a los demás Municipios, y entidades ganadoras. Dijo que, no obstante el compromiso protocolario a que le obligaba atender la visita a Burgos del Cardenal arzobispo de Tarragona con ocasión de la llegada de la reliquia del Brazo de San Pablo y de la Semana Misional, había querido comprensivamente, el doctor Mansilla acercarse a la histórica villa y que al hacerlo transmitía a la vez, los mejores deseos y felicitaciones del propio Eminentísimo Cardenal, y haciendo votos porque el embellecimiento exterior de los pueblos siga espiritual y de su atracción fisonómica interior. Asimismo agraeció paternalmente las muestras de cariño que el vecindario dispuso a las autoridades.

### Felicitación del gobernador civil

Por último don Eladio Perla Cadaveco pronunció un patriótico discurso en el cual manifestó su sincera enhorabuena a los ganadores del concurso, recordando que precisamente al convocar el I Concurso de Embellecimiento y mejora rural la Jefatura provincial del Movimiento y el Gobierno civil quisieron procurar una especie de revulsivo o sacudida a los pueblos con objeto de estimularles en el orden material y moral.

Exhortó a la entusiasta e incondicional colaboración de alcaldes y vecinos que sientan afanes de servicio a España, al Movimiento y a la provincia, añadiendo que su mayor deseo es conseguir la incorporación de nuevos pueblos que se entreguen con pasión y vigor a la tarea común de elevar el nivel de vida y mejorar el ambiente de las gentes del Campo para que absolutamente todos los pueblos, debidamente adentados sean reflejo del alma limpia y hermosa de sus moradores.

Se mostró optimista el señor Perla en cuanto a la resolución de los problemas de Burgos y reiteró su felicitación a Villareayo y demás pueblos premiados, teniendo frases de agradecimiento para las mujeres que con tanto entusiasmo y eficacia, habían colaborado en las tareas de ornato y mejora del medio rural. Terminó vitoreando a España, al Caudillo, a Burgos, a Villareayo y a todos los pueblos premiados.

Una imponente salva de aplau-

dos acogió el discurso del gobernador civil.

Seguidamente el Ayuntamiento de villareayense ofreció una comida de vino español a las autoridades y representaciones las cuales emprendieron después viaje de regreso a sus respectivos puntos de procedencia.

En Villareayo hubo luego otros versos festejos populares y baile de sociedad.

## El Rey Baidulno capturó ayer una buena pieza

### Un cachalote de 700 kilos

Zarauz. — La Reina Fabiola no ha salido en el día de hoy de su casa. Junto a la Soberana permaneció la condesa de Saxe-Coburgo y Gotha. La Reina Fabiola, la condesa de Saxe-Coburgo y Gotha, la condesa de Eassán, les ha observado un concierto en los jardines de Villa Pilar.

El Rey Baidulno ha embalsamado a la esposa de Felipe Artoles. La propiedad del naviero bilbaíno Felipe Artoles. Les acompañaron marqués de Aguilera. Ha regresado a las cinco y todo el mundo ha visto sorprendido con la simpática novedad de que traían un cachalote que pesaba 700 kilos.

### FRAGA, EN GALICIA

Lugo. —Procedente de San Sebastián pasó por Villalba, su villa natal, el ministro de Información y Turismo, señor Fraga, el cual después de saludar a sus padres y familiares continuó viaje para reunirse con su familia en su casa de Perbes.

### FALLECE UNA ANCIANA RELIGIOSA

Villanueva del Arzobispo. — Los noventa y un años y tres meses de una enfermedad ha fallecido en la casa de su familia, doña Juana de la Salud de la Asunción, de las Juntas de Cristo Rey.

Era natural de Alendin (Guipúzcoa) y ha permanecido en esta villa y tres años en el convento. Visitó nunca las calles de la ciudad.

## Se descolectiviza la agricultura en Polonia

### Y el régimen comunista no parece disgustarse

Viena. — La descolectivización de la agricultura en Polonia está haciendo rápidos progresos y el régimen comunista parece ser que no se halla molesto por el éxito de lo que significa una versión de su primitiva política. El diario polaco "Zycie Polityczne" señala que desde 1959 el rector de 156.000 hectáreas de tierra han sido vendidas a 500 campesinos dando al traste las teorías comunistas.

El diario termina diciendo que ante los hechos no hay razones para lamentaciones ya que una decisión de las explotaciones agrícolas defendidas por los partidos de la izquierda les habían vendido por el Estado hace años, han demostrado encontrarse en mejores condiciones que las de cualquier distrito de la zona en régimen de colectivización.

Washington. — Tres moza-

tes norteamericanas atacadas ayer al tercer secretario de embajada rusa en esta capital, Dimitri Sorokin, quien fue ferozmente atacado cuando pasara de su casa. Anadió que se golpearon con un palo y le arrojaron al suelo registrándole bolsillos.

## Las memorias de Soraya al cine

La ex emperatriz de Persia se fue dando que hablar desde que anunció su entrada en los estudios de cine. Ahora se dice que va a comenzar en breve el rodaje de una película inspirada en sus memorias. Como es sabido, el productor del film será Dino De Laurentis. Valeria Soraya, el estupendo director de "La chica con la maleta" y "Cinco años de familia", será el director de los decorados y vestuario serán diseñados por la propia Soraya, la colaboración y asesoramiento de un grupo de expertos.

## Más de un millar de burgaleses asistieron anoche a los coloquios misionales

### XVI Semana Misional

## Brillante intervención del P. Llorente, misionero de Alaska

### Mañana, solemnisísima clausura de la Semana

### Hoy presidirá algunos actos el Cardenal Arriba y Castro

#### SESIONES MATUTINAS

Ayer fue una jornada intensa y movida en la Semana Misional. Cerca de dos mil personas tomaron parte en los actos programados. A las ocho y media los seglares acudieron a la iglesia de las Madres Carmelitas, para hacer juntos la oración y dialogar la santa misa. Simultáneamente, a esa misma hora, se celebraron diversos actos religiosos en las capillas del Seminario de Misiones, oficiando los prelatos misioneros participantes en esta XVI Semana Misional.

La primera lección doctrinal se celebró en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, a las diez y media. Estuvo a cargo del eminente teólogo burgalés, doctor Antonio Briva, profesor de Ecología en el Seminario Mayor de la capital catalana. Al doctor Briva tocó estudiar "la estructura eclesial de las comunidades fundadas por San Pablo". Estudió las diversas teorías e interpretaciones sobre la constitución jerárquica de las cristiandades, organizadas por San Pablo durante sus años y sus viajes de apostolado. Puede afirmarse que la lección del doctor Briva ha sido una de las más interesantes y profundas oídas en estos días misionales.

A las doce de la mañana, en el mismo salón del Círculo, intervino el misionólogo belga, doctor Andre Seumois, profesor de la especialidad en la Universidad Internacional de Propaganda Fide en Roma. El P. Seumois, ante un tema tentador, como era el estudiar el alma del apostolado de San Pablo, hizo una exposición muy erudita. Dejó bien sentado que los frutos del apostolado no se consiguen sin la acción creadora de la Iglesia, de la gracia de Dios y de la oración. Finalmente habló de la cantidad universal, como fuerza motriz del trabajo misionero del Apóstol de las Gentes.

#### SESIONES VESPERTINAS

A las cuatro y media de la tarde, en el aula magna del Seminario de Misiones, los sacerdotes se reunieron, para asistir a una ponencia muy interesante, que desarrolló el reverendo P. Pedro Sanmartín Hualde, director nacional de "Enfermos Misioneros", y delegado nacional de la Unión Misional del Clero para los Seminarios españoles. Como director de la asociación nacional de enfermos misioneros, el P. Sanmartín trató el tema de la "Virtualidad misionera del sufrimiento en la pastoral de San Pablo". Habló primero sobre el misterio de la Cruz. "La Cruz —dijo don Pedro Sanmartín— es el origen y manantial de toda vida. Y junto a la Cruz de Cristo ha de estar la de cada cristiano, que ha de ser un discípulo e imitador del Maestro. El primero en descubrir el camino que conduce a la gloria después de la Cruz, fue el buen ladrón..."

El P. Sanmartín estudió la vida y la doctrina de San Pablo bajo el punto de vista del dolor y del sufrimiento. Terminada la exposición del tema, los sacerdotes iniciaron un diálogo público con el ponente.

#### EL P. LLORENTE, EN EL SEMINARIO DE MISIONES

Huella subrayar la enorme expectación que había en el ambiente de la XVI Semana Misional por ver y oír al P. Segundo Llorente, jesuita, misionero en Alaska durante 28

#### ACTOS ESPECIFICOS PARA SEGLARES

Subrayemos nuevamente el hecho de que en la XVI Semana Misional la participación de los seglares ha duplicado, en número e interés a la participación de los seglares ha duplicado en número e interés a la de años anteriores. Ayer tarde, a las cinco y media, más de ciento veinte seglares se reunieron en el salón de la Caja de Ahorros Municipal. La ponencia estuvo a cargo de la señorita Consuelo Sánchez Buehón, doctora en Pedagogía, de la Institución Teresiana, de Madrid. El tema asignado era "La pedagogía al servicio del apostolado". La ponencia fue expuesta con viveza, claridad y entusiasmo, y seguida con mucha atención y complacencia de los asistentes. La señorita Buehón, verdadera especialista en pedagogía, habló de que la buena pedagogía debe ser necesariamente cristiana. No se puede "humanizar" con éxito, si al mismo tiempo no se "cristianiza". Recordó algunos principios fundamentales de pedagogía, como el de la adaptación, la orientación profesional, las tácticas de la enseñanza. Finalmente propuso el diálogo como medio importante para realizar un apostolado eficaz en la pedagogía. Los asistentes, complacidos, entablaron diálogo con la señorita Buehón, y al final la felicitaron por su claridad e interés.

#### COLOQUIOS MISIONALES

De año en año crece el interés de los burgaleses por los asuntos de Misiones. Todas las noches se ha visto lleno de público el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros. Anoche el salón resultó insuficiente. Presidieron el acto los excelentísimos señores Padres Melendro y Quintanilla, junto con el secretario de las Semanas Misionales, el burgalés P. César Ruiz Izquierdo.

Anoche los coloquios misionales se vieron honrados con la presencia y la palabra del misionero español más famoso de este siglo: el P. Segundo Llorente, jesuita, misionero en los Hielos del Polo Norte desde el año 1933. A pesar de sus treinta años de edad, oriundo de Mansilla, habla un perfecto castellano, matizado de algunos sonidos sajones.

El P. Llorente habló durante una hora y cuarto. Contó interesantes relatos de la vida misionera en Alaska, su apostolado, la vida familiar de los esquimales, el clima, las auroras boreales, los medios de sustentación de sus misioneros, y algunos episodios de su veintiocho años entre los hielos del Norte.

El numeroso público asistente, más de mil doscientos burgaleses, escuchó con entusiasmo las narraciones del P. Llorente. Este gran misionero leonés, hombre de gran vida interior, siempre de buen humor, optimista, sonriente y de una sencillez encantadora, trasladó mentalmente a sus oyentes a aquellas tierras lejanas, haciéndoles conocer, sentir y casi vivir los problemas de aquel estado norteamericano, de una superficie tres veces España, y de un interés misionero, que se debe a la pluma de este gran apóstol de León, que allí ha pasado más de la mitad de su vida. Varias veces, durante los coloquios, el público aplaudió al P. Llorente. Al final el entusiasmo del público se desbordó, llegándose hasta él, para felicitarle.

#### ACTOS PARA HOY

A las ocho y media, meditación misional en la iglesia de las Madres Carmelitas. A las nueve la santa misa. A las diez y media: "El misterio de la Parusía y el apostolado paulino", por el doctor Alfredo García Suárez, del Opus Dei, profesor extraordinario del Estudio General de Navarra. A las doce: "El universalismo en el Concilio de Je-

#### EL CARDENAL DE TARRAGONA PRESIDIRA ESTA NOCHE LOS COLOQUIOS

A las ocho y cuarto de la tarde se clausurarán los coloquios misionales. Presidirá el acto el doctor don Benjamín de Arriba y Castro, Cardenal-Arzobispo de Tarragona, que se encuentra en Burgos desde el sábado por la noche. En los coloquios misionales hablarán dos religiosos del Sodalidad de San Pedro Claver, un misionero riojano, que ha trabajado entre los indios Katios de Colombia y dos misioneros de Africa.

#### VICTORIA SU RESTAURANTE "MESON NACIONAL" DATO, 35 TELEF. 2111

#### Los ministros de Hacienda y Agricultura pasaron ayer por nuestra ciudad

#### Fueron saludados por el gobernador civil

Procedentes de San Sebastián llegaron ayer a nuestra ciudad, en viaje particular, los ministros de Hacienda y Agricultura, señores Navarro y Cánovas que fueron saludados por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Perla.

Después de almorzar en el hotel "Landa", ambos ministros continuaron su viaje.

#### PROFESIONALES

#### JOSE CARAZO PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER Del Hospital de Barrancos y Cruz Roja Vitoria, 31, 2.º — Teléfono 3881

#### V. Ojeda Carcedo APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION Analisis Clinicos, Rayos X y Estabilmetría Consultas de 10 a 1 y de 4 a 6 Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 2687

#### I. López Sáiz ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS Consulta 1230 a 2. Telf. 5478 Plaza Sto. Domingo de Guzmán, 8, 1.º

#### Dr. BAÑUELOS OCULISTA Plaza Mayor, 2. Teléfono 1668

#### JOSE ALONSO MEDICINA INTERNA, COLEAZON Y NUTRICION. — RAYOS X Consultas de 12 a 2 y de 4 a 6 Espolón, 24. — Teléfono 1912

#### IZAMIL LAIN CALVO 28

#### CRISTALES COLOA GRABADOS UNOLUXENELACTO

COMO UNA OBRA DE ARTE  
Sólo sus impresiones  
editadas en

**Galerías GRAFICAS**  
Diario de Burgos

# Escenarios y Pantallas

## NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO

Horst Brichholz regresó a Hollywood, donde es probable sustituya a Alan Dehn en el papel que este último actor tenía encomendado en la película "Marco Polo".

La próxima película del director italiano, Alberto Lattuada, cuyo título desconocemos, será protagonizada por la "estrella" Agnes Spaak.

Una vez terminado el rodaje en Londres de la película "The World Ten Times Over" que ha dirigido Wolf Kulla, la "estrella" Sylvia Sims tomará unas vacaciones para descansar del agotador trabajo que le reporta esta última película.

En la residencia en Hollywood de Sammy Davis y May Britt, mientras éstos se encontraban visionando una película, penetraron unos desconocidos, los cuales se apropiaron de un collar de diamantes valorado en unas 250.000 pesetas, propiedad de la "estrella".

Parce ser que el actor español Arturo Fernández se ha "subido a la parra", ya que ha pedido para su próxima película la cantidad de pesetas 500.000. Creemos que dicha cifra es un poco elevada, aunque dicho "actor" sea uno de los más taquilleros de nuestro cine.

Roch Hudson iniciará próximamente el rodaje de la película "Two Irishmen", siendo su oponente femenino la "estrella" Angie Dickinson.

Sylvia Koscina, una vez de por terminada la película "Judex", que actualmente rueda en París, iniciará el rodaje como protagonista de la cinta "Rocky la Braise", que dirigirá Georges Lautner.

Julia Caba Alba, ha sido contrata-

tada para interpretar un papel en la película que dirige Miguel Lluich, "Crimen", en la que también actuará en colaboración María Martín.

Maurice Chevalier y Pat Boone, serán los protagonistas de la película "The Senior Citizens", que en fecha próxima se dará comienzo en uno de los estudios de Hollywood.

El director italiano Roberto Monté, iniciará próximamente el rodaje de la película "Carnezones en Paliza", llevando como protagonista al famoso Dito Dinamico.

El productor cinematográfico berlinés, de 26 años, Hans Jürgen Pohlen, que por su película "El pan de los años jóvenes" obtuvo en 1962 el Cinco de Oro, se halla preparando la versión cinematográfica de la novela "Katz und Naus", de Günther Grass. Con ella, el director teatral Walter Henn, se iniciará en el cine. El rodaje de exteriores comenzó el 10 de Junio, en Danzig, con la colaboración de actores y técnicos polacos. La acción del film se desarrollará en Danzig, durante la pasada guerra mundial. Para la realización de los decorados fue contratado también un polaco. La mayoría de los exteriores se ruedan en la parte antigua de Danzig, reconstruida después de la guerra.

Otro joven cineasta, Will Tremper, que obtuvo un importante premio del Gobierno de la República Federal alemana con su película "Flucht nach Berlin", ha comenzado su segunda película, "Nebel über Tempelhof", cuyos exteriores se realizarán en el aeropuerto de Berlín.

En la República Federal alemana existe, tres tipos de cineclubs: para mayores, para la juventud y para universitarios. Para subrayar la importancia de estos cineclubs, fundados desde ellos en una Federación, hasta indicar que sólo los cineclubs juveniles comprenden 200 entidades diseminadas por toda la República, que desempeñan un papel importante en la vida cinematográfica del país. Así, por ejemplo, en la última Asamblea anual de los Jugendfilmclubs alemanes, Kurt Habernoll y W. Schiedig, presentaron ponencias sobre el tema "El cine, entre la tradición y la evolución", y Charles Ford y H. D. Roos hablaron sobre "El cine en Francia".

Las cuotas que cada cineclub paga a la Federación, están escalonadas, según el número de socios. Los cineclubs alemanes existentes en las ciudades menos importantes suelen colaborar con las llamadas Volks-Hochschulen, es decir, las Universidades populares, mientras que los de las grandes centros urbanos, tales como Hamburgo, Hesse, Frankfurt, Hannover o Kiel, se mantienen independientes. La mayor independencia corresponde, naturalmente, a los cineclubs universitarios. Todos los años, la Federación de Cineclubs alemanes, celebra una reunión internacional que suele coincidir con la Semana Cinematográfica Internacional de Mannheim. El "encuentro" de Mannheim facilita a las delegaciones de los diferentes clubs el conocimiento necesario para su labor, mediante proyecciones, conferencias y discusiones.

## Cartelera

### Gran Teatro

Hoy, continúa de 5 a 10 (segundo pase 7.45) y 10.45  
Un programa doble colosal!

### COMANDO DE LA MUERTE

(Estreno)

### EL GRAN PESCADOR

(Autorizada todos los públicos)

### Avenida

Continúa de 5 a 10 (segundo pase 7.45) y 10.45 noche

Extraordinario programa doble

### PLACIDO

(Estreno)

### EL PASO DEL RHIN

(Autorizado mayores 16 años)

### Coliseo

Continúa de 5 a 1 de la madrugada

Gigantesco programa doble

### EL EMPLEO

(Estreno)

### LOS 4 JINETES DEL APOCALIPSIS

(Autorizado mayores 16 años)

### Rex

Continúa de 4 a 10 (segundo pase 7.45)

### EL FAVORITO DE LA REINA

(Autorizada todos los públicos)

### EL PEQUEÑO GIGANTE

(Autorizada todos los públicos)

### CINE CALATRAVAS

Butaca patio 8,00. Continúa de 5 a 10, segundo pase a las 7.45

### El secreto del toisón de oro

y

### LA INDIA EN LLAMAS

10.45 noche: "EL SECRETO DEL TOISON DE ORO"

(Autorizada todos los públicos)

## GOYA

### Sensacional ESTRENO

### EL CIELO DIFAMADO

con Annie Rosan y Kurt Maisel. El director de "SISSI" y el autor de "La canción de Bernadette" dan al cine otra de sus grandes obras maestras

Continúa de 5.30 a 10. Pasos 7.45 y 10.45 noche

Autorizada todos los públicos

## Cine Consulado

### Magnífico ESTRENO

### EL ANGEL SUCIO

Peter Van Eyck — Corny Collins

La terrible equivocación de un padre tolerante

Sesión continua de 5.30 a 10. Pasos 7.45 y 10.45 noche

Autorizada mayores de 16 años

### CINE CORDON

B. Preferencia 8,00 pesetas

Continúa de 5 a 10. Segundo pase a las 7.45

### Los apuros de Rosemary

(Estreno) y

### Pobre y millonario

Un programa doblemente cómico y divertidísimo

(Mayores de 16 años)

### CINE ASTORIA

Continúa de 4.30 a 10

### El mayordomo de la niña

y

### Toro bravo

(Autorizada todos los públicos)

### LAS "ESTRELLAS DE CRISTAL"

1963

La Academia de Cine francés ha concedido sus "Estrellas de Cristal" para 1963. La lista de premios es la siguiente: Gran Premio Internacional a "Bandits a Orgoglio", de Vittorio de Sica, Gran Premio a película francesa a "Les Abysses", de Nico Paparadis, Gran Premio de Interpretación femenina extranjera, a Romy Schneider en "Los Precios"; Gran Premio de Interpretación masculina extranjera, "Terence Stamp" en "Billy Bud"; Gran Premio de Interpretación femenina francesa, a Anna Karina; y gran premio de interpretación masculina francesa, a Serge Reggiani en "Le Doulos".

### IMPOSIBLE COMPETENCIA CON ESPAÑA, DICE NEN MEJICO

Méjico.—El cine mejicano no podrá competir en el futuro con algunas superproducciones españolas que rebasan ya el coste de 20 millones de pesetas", ha declarado al llegar a Méjico el licenciado don Juan Bandarra Molina, gerente de "Peliculas Mexicanas".

### CONCHITA VELASCO, PRIMERA COMUNION

Madrid.—La niña Conchita Velasco, principal intérprete de la película "La Puerta de Dios", donde desempeña el papel de María Beñi, ha suspendido el aprendizaje su actuación, Conchita, elegida entre varios centenares de niñas de toda España, estará ausente del plató durante cuatro días para efectuar su Primera Comunión.

### EFECTOS ESPECIALES PARA "CIRCO"

Madrid.—Linwood G. Dunn, presidente de Film Effects de Hollywood, ha llegado a Madrid para tratar con Frank Capra y los jefes ejecutivos de S. Brostom Production de los amplios efectos fotográficos especiales que van a ser utilizados para el rodaje de "Circo", cuyo reparto encabezaban John Wayne, David Niven y Claudia Cardinale.

### "MOCTEZUMA", EN MEJICO

Nueva York.—Se efectúa en Méjico el rodaje de "Moctezuma", Desde hace cuatro años se trabaja en este proyecto. Kirk Douglas actuará como principal actor y coproductor. Se invertirá en la misma cuatro meses de rodaje y cien millones de pesos.

### OPERARON A "PERRY MASON"

Hollywood.—Recientemente sufrió una intervención quirúrgica el actor Raymond Burr, que da vida en los cortos de televisión a la figura del abogado criminalista Perry Mason. Ya se encuentra totalmente restablecido.

## La artesanía del cine se llama cortometraje

### En Francia sus defensores se unieron en el "Grupo de los Treinta"

Mientras que los cortometrajes cinematográficos tienen una gran tradición en Francia, las figuras que los realizan no son generalmente conocidas del gran público. Aunque esta misma circunstancia puede aplicarse a la cinematografía de cualquier país. Sin embargo, son hombres de una gran personalidad. Para la defensa de esta especialidad cinematográfica, auténtica artesanía del mundo del cine, se constituyó en Francia, en el año 1953, el "Grupo de los Treinta". De él han surgido figuras que tras un duro y eficiente aprendizaje se incorporaron con éxito al más amplio mundo del cine profesional. Desde 1961 preside el "Grupo" Jean Jacques Languepin.

A Languepin se le conoce por una fidelidad temática que, por otro lado, no le impide escapar hacia otros campos de realización. Pero la montaña pesa en la obra de Languepin. El mismo es un consumado alpinista. Su pasión cine-montaña le llevó el verano último a realizar con un equipo de 16 milímetros un estupendo reportaje sobre la conquista del pico andino Chocoraju.

Diplomado de la Escuela Técnica de Fotografía y Cine, fue con las Expediciones Polares Francesas de Paul Emilio Victor como empezó su carrera de cineasta. Tres años sucesivos estuvo enrolado en ellas. "Terre des glaces" fue su primer título y el resultado de la expedición, que poco después llegaría al gran público en otra nueva película, "Groenland". Todavía está en Groenlandia cuando se le comunica el proyecto Duplant, de escalar el Naga Dévi, en el Himalaya. Con su cámara se incorporó a la expedición, que terminó trágicamente con la muerte de Duplant y Vignes. Languepin regresó de ella con una película y un libro. La primera, "Drame a la Naga Dévi" fija la orientación de su autor en el difícil camino del cine de montaña.

Al fundar su propia casa de producción —en tanto— llegó este momento realizó diversos "cortos" sobre un ambiente —que le era igualmente familiar, la aviación—. Languepin ha proseguido su carrera preocupado por tratar el doble sentido del documental y del interés espectacular, películas que van de los temas industriales a la fantasía de la parodia. Así, por ejemplo, dos títulos de pantallas con Gil Segal y Sabine Lods: "Football" y "Los marionettistas". Pero tal vez sea su película, actualmente en rodaje la que vaya a dar una más exacta medida tanto del realizador como de este género cinematográfico. Se trata de un cuento pacifista basado en los combates de grillos que de tanta popularidad gozaron en China, y que mostraron, en el arte de la paciencia y técnica, como se ensenan a tan inocentes y diminutos animales a convertirse en una especie de "bestias feroces".

# ..LOS TOROS DESDE LA BARRERA

## Once corridas de toros se celebraron ayer en las plazas españolas

### "El Cordobés" y Pepe Osuna, cortaron tres orejas y dos Andrés Vázquez, Murillo y Pepe L. Ramírez

#### En Palma de Mallorca, resultó gravemente herido Curro Romero

Barcelona.—Seis toros de don Juan Pedro Domecq, bravos y nobles, siendo aplaudidos en el arrastre y dándosele la vuelta de honor al quinto y después de esto el público obligó al mayoral a dar la vuelta al ruedo entre una ovación general.

Capetillo, en su primero, ovación y vuelta. En su segundo, pitos.

Manolo Blazquez, vuelta al ruedo en su primero y en su segundo cortó una oreja que fue protestada.

"El Caracol", fue ovacionado en su primero y ovación, una oreja y vuelta en el último.

EN SANTANDER  
Santander.—Ganado de Aliflo Prez Sánchez, de Salamanca, "El Imposible", en su primero, ovación, en su segundo, muestros de desagrado.

Felmeño, en su primero, ovación, petición de oreja y vuelta; en su segundo, ovación y salida.

El "Cordobés", en su primero, una oreja, vuelta y salida a los tercios en su segundo, ovación, dos orejas y vuelta.

EN GIJÓN  
Gijón.—Primera corrida de la Feria. Seis toros de don Antonio Pérez de San Fernando, buenos. Diego Fuertes, ovación, petición y vuelta. En el segundo, gran ovación.

El "Viti", gran ovación, una oreja y salida, en el primero de

EN VITORIA  
Vitoria.—Corrida extraordinaria de Feria en homenaje a los excombatientes de la IV brigada de Navarra. Asiste el ministro de la Gobernación. Ganado de Manuel Arranz, de Salamanca.

Alfonso Vázquez, ovación y vuelta, en su primero y palmas, en su segundo.

Emilio Oliva, en su primero palmas y en su segundo ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Efraín Giron, en su primero, ovación y en el que cierra plaza, ovación y una oreja. Pasó a la enfermería. Sufre una fuerte golpe en el escroto, de pronóstico leve.

EL PALMA  
Palma de Mallorca.—Un novillo toro de Puerto de San Lorenzo para rejonés y seis toros de don Pedro Domecq.

Los hermanos Cándido y Lolita López Chaves se han lucido en el toro de rejonés y fueron ovacionados.

Joaquín Bernadó fue ovacionado en su primero, en su segundo petición de oreja y dio la vuelta al ruedo.

Victoriano Valencia fue ovacionado en los dos suyos.

Curro Romero escuchó pitos en su primero. En su segundo fue empitonado al torer de muleta y pasó a la enfermería. Bernadó remató al toro y fue ovacionado.

Curro Romero sufre herida en la región auricular derecha con separación de las partes blandas dejando al descubierto el seno frontal con integridad del globo ocular. Pronóstico grave.

EN TARRAGONA  
Tarragona.—Un toro de rejonés y el lidiado en segundo lugar eran de la ganadería de Lisardo Sánchez y los otros cinco de la de Pito Taberner.

Fermin Bohórquez escuchó aplausos en el de rejonés.

Antonio Bienvenida fue ovacionado en sus dos toros.

Gregorio Sánchez, ovación, petición de oreja y vuelta en su primero. En su segundo también dio la vuelta al ruedo.

Mondeño fue ovacionado en su primero. En su segundo, ovación, petición de oreja y vuelta.

EN HUESCA  
Huesca.—Segunda corrida de las fiestas. Ganado de don Eduardo Miura, bravo y noble.

Pedrés, división de opiniones en sus dos toros.

Fermin Murillo, en su primero ovación, dos orejas vuelta y en su segundo aplausos y vuelta.

El "Triunero" en los dos ovación, vuelta y saludos.

EN GERONA  
Gerona.—Toros gordos y muy bien presentados de Molero hermanos, de Valladolid.

Paquita Rocamora vuelta al ruedo. En el segundo de rejonés cayó del caballo y sufrió magullamiento y lesiones de poca importancia.

Paco Corpas escuchó palmas en el "Gréco" que aplaudido en su primer toro y en su segundo dio la vuelta al ruedo.

EN BENDORMI  
Bendormi.—Reses de don Arturo Pérez, muy difíciles.

Damásio Gómez, en el primero di-

los suyos y en su segundo, silencio.

Andrés Vázquez, ovación, una oreja y vuelta y una oreja, respectivamente.

EN VITORIA  
Vitoria.—Corrida extraordinaria de Feria en homenaje a los excombatientes de la IV brigada de Navarra. Asiste el ministro de la Gobernación. Ganado de Manuel Arranz, de Salamanca.

Alfonso Vázquez, ovación y vuelta, en su primero y palmas, en su segundo.

Emilio Oliva, en su primero palmas y en su segundo ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Efraín Giron, en su primero, ovación y en el que cierra plaza, ovación y una oreja. Pasó a la enfermería. Sufre una fuerte golpe en el escroto, de pronóstico leve.

EL PALMA  
Palma de Mallorca.—Un novillo toro de Puerto de San Lorenzo para rejonés y seis toros de don Pedro Domecq.

Los hermanos Cándido y Lolita López Chaves se han lucido en el toro de rejonés y fueron ovacionados.

Joaquín Bernadó fue ovacionado en su primero, en su segundo petición de oreja y dio la vuelta al ruedo.

Victoriano Valencia fue ovacionado en los dos suyos.

Curro Romero escuchó pitos en su primero. En su segundo fue empitonado al torer de muleta y pasó a la enfermería. Bernadó remató al toro y fue ovacionado.

Curro Romero sufre herida en la región auricular derecha con separación de las partes blandas dejando al descubierto el seno frontal con integridad del globo ocular. Pronóstico grave.

EN TARRAGONA  
Tarragona.—Un toro de rejonés y el lidiado en segundo lugar eran de la ganadería de Lisardo Sánchez y los otros cinco de la de Pito Taberner.

Fermin Bohórquez escuchó aplausos en el de rejonés.

Antonio Bienvenida fue ovacionado en sus dos toros.

Gregorio Sánchez, ovación, petición de oreja y vuelta en su primero. En su segundo también dio la vuelta al ruedo.

Mondeño fue ovacionado en su primero. En su segundo, ovación, petición de oreja y vuelta.

EN HUESCA  
Huesca.—Segunda corrida de las fiestas. Ganado de don Eduardo Miura, bravo y noble.

Pedrés, división de opiniones en sus dos toros.

Fermin Murillo, en su primero ovación, dos orejas vuelta y en su segundo aplausos y vuelta.

El "Triunero" en los dos ovación, vuelta y saludos.

EN GERONA  
Gerona.—Toros gordos y muy bien presentados de Molero hermanos, de Valladolid.

Paquita Rocamora vuelta al ruedo. En el segundo de rejonés cayó del caballo y sufrió magullamiento y lesiones de poca importancia.

Paco Corpas escuchó palmas en el "Gréco" que aplaudido en su primer toro y en su segundo dio la vuelta al ruedo.

EN BENDORMI  
Bendormi.—Reses de don Arturo Pérez, muy difíciles.

Damásio Gómez, en el primero di-

visión de opiniones; en su segundo, una oreja y vuelta.

"Cabañero", aplausos en uno y ovación, una oreja y vuelta en el otro.

Armando Conde en su primero ovación y vuelta al ruedo; en su segundo ovación y petición de oreja.

EN SAN FELIU DE GUXOLS  
San Feliu de Guxols.—Un toro de Alipio Sánchez Taberner, otro de Sánchez Montejó, para Alvaro Domecq y cuatro de María Antonia Fonseca de Salamanca.

Alvaro Domecq fue ovacionado con petición de oreja en su primero y en su segundo se le concedieron las dos orejas. "Chamaco" fue ovacionado con petición de oreja en su primero, así como en su segundo.

Victoriano de la Serna fue cogido aparatadamente por su primero y pasó a la enfermería. Terminó con el toro "Chamaco" y fue ovacionado. La Serna salió a matar su segundo y fue ovacionado con petición de oreja y vuelta.

Victoriano de la Serna fue curado en la enfermería de un varetazo en región lumbar con lesiones leves.

EN VINARÓZ  
Vinaroz.—Corrida de toros. Ganado de don Ana María de la Peña, de Corta del Rey, excelente.

Sebastián Sabater en el de rejonés ovación, oreja y dos vueltas.

Pepe Luis Ramírez aplausos; en su segundo, dos orejas y dos vueltas.

Pepe Osuna en su primero por naturales, una oreja, vuelta y salida; dos orejas, rabo y vuelta.

Andrés Hernández en su primero una oreja y vuelta; en el segundo aplausos.

## Triunfo de Rafael Pedrosa en Figueras

### Cortó dos orejas y hubo petición insistente de otra

#### El diestro burgalés actuará el jueves en Palma de Mallorca

Figueras.—Seis toros de Matias Bernardos de Salamanca que resultaron superiores.

Josechu Díaz de Mendoza rejoneó dos toros y estuvo muy bien en ambos, cortando las dos orejas en cada uno de ellos.

Rafael Pedrosa realizó dos excelentes faenas con sus dos enemigos oyendo muchos aplausos. Al primero le cortó una oreja, como también cortó otra en su segundo mientras el público insistientemente solicitaba que le fuera concedida otra.

Orteguita oyó una gran ovación y dio la vuelta al ruedo en su primero. En el último cortó una oreja.

N. de la R.—Noticias llegadas anoche a nuestra Redacción informan de que el diestro burgalés volverá a actuar el próximo jueves, día de la Asunción, en Palma de Mallorca. Que el éxito corone su labor.

TARJETAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, etc.

Haga sus encargos en Talleres Gráficos "DIARIO DE BURGOS"

## PLAZA DE TOROS DE BRIVIESCA

EMPRESA M. GARCIA ORTEGA

### FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA Y SAN ROQUE

#### DOS GRANDES ACONTECIMIENTOS

JUEVES 15 DE AGOSTO — A LAS 5.45 DE LA TARDE

### Sensacional novillada con picadores

SEIS seleccionados novillos-toros de D. JOSE LUIS HERNANDEZ, de Madrid, para las máximas figuras de la novillería

### Vicente Perucha

### Manolo Cuevas

### Tomás Parra

diestro venezolano, sensación de la temporada, que ha llenado once tardes consecutivas la plaza de "Vista Alegre"

Viernes, 16 — Presentación del espectáculo circense

### Satélite de fuego

Servicios de autobuses y trenes, durante todo el día

## La novillada de ayer, en nuestra plaza

Poco dió de sí la novillada de ayer en nuestra plaza, que se celebró con buena asistencia en los tendidos de sombra y prácticamente nula en los de sol. Se lidió ganado de don María Salud Sánchez de Salamanca, de media casta y poco fáciles al toro de lucimiento que practican, o desean practicar, los principiantes regulares en cuanto a tamaño, excepto el quinto, de corta talla.

Se presentaban tres novilleros andaluces, que no lograron triunfar. Ciertamente que el primero de la tarde se llevó de Burgos tres orejas, pero esto no indica ni, mucho menos, que su actuación fuera un gran éxito. Estuvo discreto, acreditó oficio y

mató bien. En el balance general, destaca sobre sus compañeros.

Adolfo Avila, "El Paquiro" — diestrola según rezan los carteles — instrumentó a su primer toro una serie de pares por alto, derechazos y otros de espaldita girando, a los sonos de la música. Fue una faena voluntaria que

Cuatro años, de gran eficacia, al frente de la Federación Burgalesa de Atletismo. El avance logrado por los atletas burgaleses en estos últimos años ha supuesto un considerable ascenso en la clasificación por provincias

Barrio, Benito e Ibarrola seleccionados para el ingreso en la residencia General Moscardó

Un equipo femenino de Burgos participará en los campeonatos nacionales de Barcelona

La Federación Burgalesa de Atletismo es la más clara demostración de lo que puede el entusiasmo y el afán de trabajar en el desempeño de un cargo. Preside esta Federación don Mariano Gaspar Sanz, uno de aquellos que en 1942 y utilizó para sus entrenamientos las pistas de campo Lascana, Volcán y el estadio de atletismo de Burgos.

Desde hace cuatro años es Gaspar Sanz, presidente. Al tomar posesión del cargo y constituir su Junta directiva, se propuso un plazo de tiempo para alzar el atletismo burgalés. Nos dice que tuvo momentos de desilusión al ver que no se conseguían en los dos primeros años los frutos deseados y hasta hubo de abandonar el cargo.

En esos cuatro años, ¿cuál ha sido vuestra principal labor? Primero, interesar a los aficionados a participar en el atletismo; luego preparar, seleccionar y sobre todo, mantener el entusiasmo entre los jóvenes. Ha sido duro el trabajo, pero estamos consiguiendo llegar a donde soñábamos, esto compensa el esfuerzo realizado.

¿Y en cuanto a competiciones? Refiriéndonos sólo al tiempo, de mi mandato un torneo triangular entre el Real Madrid, la Federación Vizaina y Burgos, disputado el pasado año. Desde hace dos años, disputamos otro con Palencia y Valladolid, llamado torneo Sáinz de la Rúa y que este año ha sido ganado por Burgos. Desde hace varios años, organizamos anualmente el torneo José Gómez, de campo a través, en el que casi siempre ha sido ganador el campeón de España, Mariano Haro.

¿Con cuántos atletas cuenta la Federación Burgalesa? Actualmente tenemos 90 fichas de juveniles, y entre juvenis y seniors, unas 60, a las que pronto tendremos que agregar las femeninas, ya que también las mujeres han empezado a practicar atletismo e incluso tengo siete seleccionadas para el primer campeonato nacional que se va a disputar en Barcelona el 18 de este mes.

—Esto de las mujeres es una verdadera novedad. Interesaría conocer en qué pruebas van a intervenir las guapas burgalesas. —En saltos de altura, longitud, en pruebas de velocidad y hasta es posible que en lanzamiento de jabalina.

El atletismo ha sido practicado casi exclusivamente por estudiantes, con el inconveniente que supone muchas veces su ausencia de la ciudad. ¿Ocurre ahora igual? —Es indudable que el mayor porcentaje lo dan los estudiantes, pero contamos también con obreros, especialistas, técnicos. Ya no son sólo estudiantes los que hacen atletismo y ello es un maravilloso síntoma, pues nación que alcanza un alto nivel de vida, practica mucho el atletismo.

—Antes me hablabas de que casi habías llegado a cubrir la etapa prevista. Esto quiere decir que el atletismo burgalés va mejorando. —Exactamente. La mejora ha sido grande en estos dos últimos años. Sería pesado y demasiado extenso detallar actuaciones, marcas, etc. Un cuadro de récords burgaleses nos simplificará la información. (Cuadro que publicamos adjunto).

Puedo citar, para más claro ejemplo, las actuaciones de Ortiz en 400 vallas con su 57", séptima marca absoluta en España. Las posibilidades de Ignacio Inclán en triple salto con un registro actual de 13.89 que elevará muy pronto. Larena, que a sus 16 años, tiene un lanzamiento de martillo de 40.39 y en disco 40.56. Estos tres atletas tienen actualmente el récord de Burgos en esas especialidades. Contamos además con otros tres muchachos que han sido seleccionados para cursar estudios con beca en la Residencia General Moscardó, en la que para ingresar hay que ser buen estudiante y buen atleta.

—¿Quiénes son éstos? —Teodoro Barrio, de 16 años, plus marquista de Burgos en 800 m., con una marca de 1'58" 8/10, coseguida en Lisboa, aunque todavía no está homologada; 4'13" 9/10 en 1.500, también récord provincial y con 9'06" en 3.000, igualmente récord y campeón de España Juvenil. Genaro Benito, un chaval de 14 años con dos registros estupendos en 400 y 1.500 m., 1'30" 6/10 y 4'28" 8/10, respectivamente. El otro es Ibarrola, de 17 años, con 16" 1/10 en 110 vallas y 1'70 en altura.

—¿En qué especialidad flojean más los atletas españoles? —En altura se anda flojo y sobre todo en salto con pértiga, pues no surge el hombre idóneo para esta difícil especialidad. —¿Contáis con entrenadores? —Hasta ahora, la capacidad y buena voluntad de Andrade, Vigarra y Carreres, han servido para orientar a los muchachos y dedicarle unas horas semanales. Con buena disposición por parte de todos los que formamos la Federación, se van resolviendo los problemas.

—¿Cómo os desenvolvéis económicamente? —Contamos con la ayuda de la Federación Nacional y de la Junta provincial de Educación Física; la muy valiosa también de la Deportiva Militar, que nos cede las pistas; la del Club Ciclista Burgalés, por cedernos sus instalaciones para las pruebas de cross y alguna otra ayuda de menos importancia, pero también valiosa.

—¿Qué opinas de las pistas de la Ciudad Deportiva? —Van a ser arregladas, dotándolas de piso, creando simultáneamente que bien regadas y asfaltadas, se transformarán en unas de las mejores de España. Lo importante es atenderlas constantemente para tenerlas siempre a punto.

—¿Qué proyectos tenéis para la temporada actual? —De inmediato, la reorganización de la Federación, que será el paso más importante. Contamos con domicilio social. Tengo ya designado al secretario y voy a nombrar tres vicepresidentes con funciones específicas. Estos cargos y los restantes, serán ocupados por personas muy capacitadas y entusiastas. Me perdonarás que no te de nombres, pues antes tengo que someter la lista a la Federación Nacional. (Aceptada la disculpa, pero no sé por qué se me antoja que el secretario no sería difícil que fuera Amalio Salguero y que por las vicepresidencias anduvieran... pero callemos, ante todo discreción).

po de relevos olímpicos, seleccionado en su día para el Madrid - Lisboa y subcampeón de España en 400 y 800 metros. Un hombre que con un excelente cuadro de colaboradores, ha dado un importante y considerable impulso al atletismo burgalés. SESAGO

Table with columns: Año, Prueba, Atleta, Marca, Pruebas batidas y marcas 1963. Lists various athletic records from 1949 to 1961.

Superioridad española en el torneo internacional de natación

Brillante actuación de Espinosa que batió la marca nacional de los 100 m. libres

Barcelona. — En la piscina municipal de Montjuich, con más de media entrada, se ha celebrado la primera jornada del encuentro internacional de natación, entre las selecciones de España, Suiza, País de Gales y Bélgica, registrándose los siguientes resultados:

- 400 metros libres, femeninos: 1. Ballester (España), 5-54/10, batiendo el récord de España. 2. Muller (Suiza), 2-41-2/10. 3. Van Nooten (Bélgica), 5-47-2/10. 4. Bowen (Gales), 5-47-2/10. 200 metros mariposa, masculino: 1. B. Jenkins (Gales), 2-19-0. 2. Pujol (España), 2-21-8/10. 3. Bohuff (Suiza), 2-41-6/10. 4. Messiant (Bélgica), 2-49-1/10.

- 100 metros libres, masculinos: 1. Espinosa (España), 57-6/10, batiendo el récord de España. 2. Chenuaux (Suiza), 58-7/10. 3. Simons (Bélgica), 1-00-1/10. 4. Lewis (Gales), 1-02-3/10. 100 metros espalda, femeninos: 1. Van Parijs (Bélgica), 1-16-4/10. 2. Fordx (Gales), 1-18-2. 3. Bernal (España), 1-20-2/10. 4. Goltische (Suiza), 1-22-2/10. 1.500 metros libres, masculinos: 1. Manuel Torres (España), 18-17-2/10. 2. De Vlanckmik (Bélgica), 19-35-6/10. 3. Durst (Suiza), 20-03-7/10. 4. Flook (Gales), 20-07-3/10. 4 por 100 metros libres, femeninos: 1. España (Ballester, Camprubi, Von Castem y Pulido), con el tiempo de 4-34-8/10.

La señorita Ballester, a su paso por los 100 metros, ha batido el récord de España en piscina de 50 metros, con el tiempo de 1-6-6/10. El anterior estaba en 1-7-1/10. El equipo nacional ha mejorado asimismo esta marca nacional en piscina de 50 metros, 4-40-5/10. 3. Suiza, con el tiempo de 4-45-0. 4. Gales, con el tiempo de 4-52-9/10. 4 por 100 metros, masculinos: 1. España (Cabrera, Padrón, Claret y Espinosa), con 4-22-4/10. 2. Bélgica, 4-38-8/10. 3. Bélgica, 4-38-6/10. 4. Suiza, con 4-45-4/10. Puntuación después de la primera jornada: España, 45.

El equipo español ha batido el récord nacional absoluto en piscina de 50 metros. El equipo suizo, el récord de su país. 4 por 200 metros masculinos: 1. España, 8-40-1. 2. Bélgica, 9-05-7. 3. Suiza, 9-19-5. 4. Gales, 9-34-9. El equipo español ha batido el récord nacional en piscina de 50 metros. Puntuación final: 1. España, 84 puntos, 2. Bélgica, 45, 3. País de Gales, 41, 4. Suiza, 39.

Salto con pértiga: 1. Ignacio Sola, España, 4.10. 2. Miguel Consegal, España, 4.00. 3. J. Osizink, Turquía, 3.80. 4. C. Altan, Turquía, 3.50.

WAGONS LITS COOK CRUCERO ISLAS DEL SOL. Del 1 al 15 de Septiembre. Día 1 Barcelona, salida por la noche. 2 Palma, llegada por la mañana. 3 Palma, estancia. 4 Palma, salida por la mañana. 5 Ibiza, llegada por la tarde. 6 Cagilari, llegada por la noche. 7 Alghero, llegada por la mañana. 8 Ajaccio, llegada por mañana. 9 Cannes, llegada por la mañana. 10 Cannes, salida por la noche. 11 Barcelona, llegada por la tarde. 12-14 En la mar. 15 Bilbao, llegada por la tarde. Precio de los pasajes: desde 5.000 pesetas. Informes en nuestra Sub-agencia, Espóñon, 6, Papelería Sedano.

El belga Behyt bate en la cinta de llegada a Van Looy y se proclama campeón mundial

Angelino Soler se clasificó en el mismo tiempo que el vencedor

Bahamontes, Pérez Francés, Pacheco y Rogelio Hernández abandonaron

ve obligado a abandonar. En ese momento iba a un cuarto de hora por detrás de los primeros. También abandonó Barry Wadde, de Australia. Cesa de llover y sale el sol durante la octava vuelta, en la que Guy Ignolin y Guido de Rosso salían y consiguen una ventaja de 39 segundos sobre el alemán Budgdail, quien, a su vez, disfruta de una delantera de cinco segundos sobre el pelotón.

El tiempo que se ha empleado hasta ahora es de 3 horas, 32 minutos y 26 segundos. Se produce el abandono de la primera figura importante. Es la del alemán Rudi Altig, quien, con la espalda lesionada dice: "durante la lluvia, sufrí una caída y me lesioné en la espalda. Me duele bastante y no me es posible continuar". Italo Zilioli, de Italia, Armand Desmet, de Bélgica, y el favorito Van Looy, de Bélgica, se unen a los dos primeros en la novena vuelta.

El pelotón principal absorbe a los escapados en la terminación de la décima vuelta. Ahora, los participantes forman tres grupos. El suizo Freddy Dubach abandona al final de esta vuelta. Durante la undécima vuelta, el irlandés Seamus Elliot y el francés Henri Anglade saltan del pelotón y consiguen un adelanto de 16" a la terminación de la misma. Detrás, marcha el campeón del último año, Stablinski y Vito Taccone, de Italia. Como resultado de la batalla, el español Bahamontes marcha con un retraso de casi tres minutos. Poco después se produce una caída, de la que salen malparados el alemán Guenther Tueller y el español Rogelio Hernández. No se da comunicado oficial pero se sabe que los corredores sufren solo heridas superficiales que les obliga a abandonar.

No solo se registran estos abandonos, sino que, debido a la lucha de estos momentos, optan por retirarse los siguientes corredores: Peter Lafferty, Australia; Johannes Hagens y Hubert Zilverberg, de Holanda; José Pérez Francés, de España; Peter Crinnion, de Irlanda, Frana Aerenhoat de Bélgica; Miguel Pacheco, de España; Renzo Fontana, de Italia y Rudolf Hauser, Atilio Moresi y Kurt Gimmi, los tres de Suiza. ABANDONA BAHAMONTES

No se registran cambios en las posiciones al final de la decimotercera vuelta. Van Looy tira con decisión del pelotón. Lo más im-

portante de esta vuelta es la retirada del gran escalador español Bahamontes, que opta por dejar la carrera al comprobar que marcha a unos ocho minutos de los primeros, sin posibilidad alguna de darles alcance. Albertos Geldermans, de Holanda, que marcha a unos dos minutos del pebón, abandona al terminar la décimo cuarta vuelta. En el décimo quinto circuito, los tres corredores son alcanzados y superados por el británico Tom Simpson. Elliot sin embargo, logra unirse a su compatriota. Cuando se completa esta vuelta, los dos británicos llevan 27 segundos de ventaja sobre sus seguidores. Al finalizar la penúltima vuelta se ha conseguido la fusión y en cabeza marcha un grupo de corredores, de los que tiran fuerte el belga Planckaert, el francés J. Groussard y el holandés Peter Post. Retrasados figuran en estos momentos los británicos Benson y Ramsbotton, y el español Francisco Suñe.

CLASIFICACION 1: Bohoni Behyt (Bélgica) 7-25-26 (a 37,361 kilómetros hora) 2: Rik Van Looy (Bélgica) 3: Johan de Haan (Holanda) 4: André Darrigade (Francia) 5: Raymond Poulidor (Francia) 6: Gilbert Desmet (Bélgica) 7: Johan Janssen (Holanda) 8: Franco Cribiori (Italia) 9: Jean Stablinski (Francia) 10: Rens Sigi (Alemania occi.) 11: Damien (Holanda) 12: Proost (Holanda) 13: Wright (Gran Bretaña) 14: Anquetil (Francia) 15: Cazala (Francia) 16: Maurer (Suiza) 17: Ignolin (Francia) 18: A. Desmet (Bélgica) 19: Post (Holanda) 20: Zilioli (Italia) 21: Angelino Soler (España) 22: Junkermann (Alemania occi.) 23: Groussard (Francia) 24: Planckaert (Bélgica) 25: De Tosso (Italia) 26: Pischel (Alemania) 27: Cerami (Bélgica) 28: Simpson (Gran Bretaña). Todos en el mismo tiempo que Behya: 7-25-26. 29: Oldenbarg (Alemania) 7-20-48. 30: Budgdail (Alemania) idem. 31: Durante (Italia) idem. 32: Taccone (Italia) 7-30-04. 33: Benson (G. B.) 7-30-50. 34: Ramsbotton (G. G.) idem. 35: Francisco Suñe (España), 7-33-03.

Durante la sexta y séptima vueltas, llueve fuerte e inintermitentemente. Nueve corredores han logrado adelantarse y terminan la sexta vuelta con unos 30 segundos de ventaja. Dichos corredores son Louis Proost, Planckaert, Gimmi, Moresi, Desmet, G. Enthoven, Johan Hagens y J. Groussard, a un promedio de 37,29 kilómetros hora. Cuatro corredores, Yoshima Cahima y Kunio Owada, del Japón, Hermann Schmidiger, de Suiza, y Bill Magga, de Australia, han abandonado ya la prueba. El tercer participante japonés, Hiroshi Toshima, marcha con un retraso de unos cinco minutos y es muy ovacionado cuando rehúsa retirarse. Al terminar la séptima vuelta, sin embargo, se

SALUD-FUERZA-ENERGIA. En breves semanas, distingase entre sus amistades obteniendo una GRAN MUSCULATURA y disminuyendo los GRASA SUPERFLUAS de su cuerpo, en cualquier edad y naturaleza. Dalgado o grueso, alto o bajo, fuerte o débil, joven o mayor, será bien atendido. Con solo 15 minutos diarios en la intimidad de su HOGAR son suficientes. SIN molestias. SIN desplazamientos. PIDANOS INFORMACION enviando el CUPON OBSSEQUIO recibirá una Revista Deportiva e Informativa GRATIS. sanson-institut. Aportado de Correos 3047 - BARCELONA. CUPON SIN COMPROMISO. Para una documentación e ilustrada Revista deportiva.

En Archanda se disputó el premio internacional de moto cross patrocinado por el Ayuntamiento de Bilbao. Pedro Pi venció en la prueba de 250 c. c.

Bilbao. — En el circuito de Archanda se ha corrido el segundo gran premio internacional de moto cross Ayuntamiento de Bilbao, celebrándose en primer lugar la prueba de 250 cc., en tres mangas de 10 vueltas cada una, participando doce corredores. Las tres fueron ganadas por los españoles Sáez y Pedro Pi y el alemán Specht, quedando la clasificación como sigue: 1. Pedro Pi, con Montesa, 5 puntos. 2. Enchevis, de Suecia, 8. 3. Bultó, de España, 12. 4. Sáez, de España, 12. 5. Ms Carty, EE. UU., 19. 6. Specht, de Alemania, 25. A continuación se corrió la de 500 cc., tomando parte once corredores. En la primera manga cayó el campeón español José Sánchez, lo que le retrasó considerablemente. Con algunas heridas de poca consideración continuó la prueba pero volvió a caer en la segunda manga, retirándose definitivamente. 1. Specht, de Alemania, sobre Malco, 3 puntos. 2. Pedro Pi, de España, 6. 3. Coscia, Italia, 9. 4. Enchevis, de Suecia, 14. 5. Grenar, de España, 17.

FUTBOLERIAS

El Real Madrid disputará la primera eliminatoria de Copa de Europa los días 25 de Septiembre y 9 de Octubre. El preparador del Club Rangers ha declarado que su equipo jugará con el Real Madrid en el Ibrox Stadium el miércoles 25 de Septiembre y en Bernabeu el 9 de Octubre, en partido de la primera ronda de la Copa de Europa. MESONES Y PACHECO, AL HOSPITAL. Rabassa se ha hecho cargo del Hospital, nuevo Segunda División. El equipo catalán se presenta con muchas aspiraciones. Sus últimas adquisiciones han sido Mesones, extremo del Murcia y el delantero centro argentino Pacheco. LOS MODESTOS BURGALÉSES, SIN CAMPOS. Los equipos modestos burgaleses, que contaban con sólo dos campos de juego, ambos condicionados a la cesión que de ellos podían hacer las entidades propietarias, Sociedad Deportiva Militar y SESA, han visto desaparecer uno de ellos, el de la Ciudad Deportiva, al haber sido transformado este terreno en campo de aplicación militar, habiéndose promovido de esta disciplina deportiva. El problema que se crea así a los equipos modestos locales es de suma gravedad y es preciso que sobre ellos tomen medidas urgentes los federativos locales recabando de la Federación la ayuda precisa para que sea construido un campo de juego adecuado para estas sociedades modestas. UN AUTOCAR PARA EL SALAMANCA. La suscripción popular abierta por

Maestro, de Palencia vence en el circuito urbano de Brivesca. En Brivesca se disputó ayer una carrera ciclista para aficionados de primera y segunda categoría patrocinada por el Ayuntamiento, y bajo la dirección técnica del Club Ciclista Burgalés. El recorrido comprendía un circuito urbano que totalizaba 45 kilómetros. Tomaron la salida 33 corredores de diversas provincias de los cuales se clasificaron 28, sin que por fortuna hubiera que lamentar accidentes lo cual no hubiera sido extraño dada la falta de vigilancia y deficiente organización y colaboración del público. Venció Miguel Maestro de Palencia en 1 h. 20' 15", seguido de Manuel Zurita de Sey, Juan Fernández de Burgos, José A. Ruiz de Miranda, Isaac Cuevas de Valladolid, Alfredo Alonso de Valladolid.

España se impuso netamente a Turquía en el encuentro de atletismo disputado en Madrid

El resultado final fue de 122 puntos contra 79

Madrid. — España ha vencido a Turquía por 122 puntos a 79, en el primer encuentro internacional de atletismo que ha finalizado esta noche en el estadio de Vallehermoso. La nota más destacada y, a la vez, más penosa de la jornada de hoy ha sido producida en la prueba de los 1.500 metros, que, tras ser descalificados un atleta por país los jueces decidieron volverla a celebrar. A esta segunda llamada, solo se presentó el atleta turco descalificado —y creemos con razón— Dalkic, que, en un paseo en solitario, se adjudicó el triunfo en medio de las protestas de los aficionados. Justa o no la primera decisión de los jueces estos no pueden ni deben —en bien del atletismo español— decirse y tomar, un cuarto de hora más tarde, otra. Los resultados registrados han sido éstos: 100 metros vallas: 1. C. Sahiner, Turquía, 15". 2. Manuel Ufer, España, 15" 3/10. 3. Mariano Carrasco, España, 15" 7/10. 4. H. Kandequi, Turquía, 16" 7/10. 400 metros: 1. G. Gevik, Turquía, 47" 6/10, (record turco). 2. Fabic Cano, España, 47" 8/10. 3. Francisco Suárez Garfudo, España, 48". 4. Y. Klenk, Turquía, 50" 6/10. 100 metros: 1. Sánchez Paraiso, España, 10" 9/10. 2. Felipe Aretá, España, 10" 9/10. 3. A. Onur, Turquía, 11". 4. M. Cetinel, Turquía, 11" 4/10. 3.000 metros: 1. Fernando Canals, 9' 17". 2. C. Onel, Turquía, 9' 17" 2/10. 3. Francisco Hernández, España, 9' 47" 2/10. 4. Y. Turker, Turquía, 10' 3" 2/10. Lanzamiento de jabalina: 1. Alfonso C. de Andrés, España, 65,73. 2. B. Kaya, Turquía, 61,16. 3. José Cullere, España, 60,61. 4. E. Erensu, Turquía, 54,84.

Salto con pértiga: 1. Ignacio Sola, España, 4.10. 2. Miguel Consegal, España, 4.00. 3. J. Osizink, Turquía, 3.80. 4. C. Altan, Turquía, 3.50. 10.000 metros: 1. S. Saban, Turquía, 30' 10" 4/10. 2. Francisco Guardia, España, 30' 15" 2/10. 3. Iluminado Corcuera, España, 31' 34". 4. H. Atkas, Turquía, 32' 50" 8/10. Lanzamiento de martillo: 1. Jesús Jáuregui, España, 52,94. 2. J. María Elorriaga, España, 52,19. 3. H. Yakovlvidis, Turquía, 48,57. 4. A. Aropoglu, Turquía, 45,79. Triple salto: 1. Felipe Aretá, España, 15,62. 2. I. Pagda, Turquía, 14,74. 3. P. Tuna, Turquía, 14,68. 4. Domingo Cornudella, España, 14,50. Relevos 4 por 400 metros: 1. España, 3' 14" 6/10. 2. Turquía, 3' 19" 9/10.